

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **FW**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons.	Num. spediz.	GiornoSped.
Lieferschein-Nr.	Sendungs-Nr.	Versandtag
46718365	50152195	2021-08-26
Cod.cl.	Codice fornitore	Pagina
Kunden-Nr.	Lieferanten-Nr.	Seite
024466	91000733	1
Ns. rif.	Tel.int.	
Unsere Zeichen	Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift: Magna PT S.p.A.
 Stab 100
 V Dei Ciclamini
 IT-70026 Modugno
 Quantità dichiarata: 100
 Quantità effettiva: 1
 Tipo Imballaggio: 1
 Quantità Imballi: 1
 Conformità alle schede di imballaggio: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 1.8.94
 POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196157 Bolla 46718365 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885602 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009079275 009585982-6063-10 009-585-982 F-228962.K/0-7#W Charge 0041941953 COM-Code DI Paese origine GERMANIA	1904	950204424 001
		Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ 272 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225 8 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		Descriz. clienti TBA-500274 TBA-500273
		Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 806 X 606 X 720 mm 50152195-001 950204424	PesoL. tara Nr.espresso 96,5 39,4 340476439502044247	
		Somma per spediz. 50152195 1 colli	96,5 39,4	0,352 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP46718365				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:47

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 46718365	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50152195	GiornoSped. Versandtag 2021-08-26
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:47



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 26.08.2021
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-007091 vom 25.08.2021



21-007091

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.08.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	46715176	1	COLLI	Getriebeteile MAGNATE-MAGEL S.r.l. Via del Giudice 1 - 70023 Modugno (BA) 31.08.2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	8.197	
2	46715175	4	COLLI			
3	46715171	6	COLLI			
4	46715165	2	COLLI			
5	46715158	6	COLLI			
6	46715154	1	COLLI			
7	46715153	3	COLLI			
8	46704141	2	COLLI			
9	46715149	5	COLLI			
10	46715145	5	COLLI			
11	46715134	1	COLLI			
12	46715129	1	COLLI			
13	46714622	1	COLLI			
14	46718365	1	COLLI			
15	46715241	5	COLLI			
16	46715206	1	COLLI			
17	46715182	4	COLLI			
Summe: Total:		49,00	COLLI		8.197,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604